

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG für eine PSA der Kategorie III

Der in der EU niedergelassene Inverkehrbringer:  
**HELE GmbH, Gutenbergstr.16, 91560 Heilsbronn, Deutschland**

erklärt hiermit, dass die nachfolgend beschriebene Schutzausrüstung (PSA) mit den Bestimmungen der **PSA-Verordnung 2016/425** Anhang II, Abschnitt 1.4. übereinstimmt und identisch mit der PSA ist, die Gegenstand der vom nachstehend akkreditierenden Prüfinstitut ausgestellten EG-Baumusterprüfbescheinigung ist.

**Produkt:**  
HELE Art.-Nr.:  
12160103, 12160104, 12160105, (MP weiß)

**Hersteller:**  
HUBEI JIPIN Personal Protective Equipment INC.  
Jinsui Building B-16F F06/07, Zhongbei Road 66, Wuchang, Wuhan, China

**Model:** BC16-356



**Die notifizierte Stelle:**  
**CENTROCOT, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO SPA**  
Piazza S. Anna, 2 21052 BUSTO ARSIZIO (VA), Italy,  
Kennnummer: 0624

Zertifikatnummer:  
Cert.#CE 0774180101-01-00

**EIGENSCHAFTEN UND LEISTUNGSSTUFEN** – Dieser Overall entspricht der Kategorie III und erfüllt die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gem. **PSA-Verordnung 2016/425**.

Sie bietet ausreichend Schutz gem.

**EN ISO 13688:2013**  
**EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 – Typ 5B**  
**EN 13034:2005+A1:2009 – Typ 6B**  
**EN 1073-2:2002**  
**EN 14126:2003+AC:2004**  
**EN 1149-5:2018**



HELE GmbH Hygiene- und Arbeitsschutzkleidung  
Gutenbergstr. 16 Tel. 09872 9771-0 info@hele.de  
91560 Heilsbronn Fax 09872 9771-77 www.hele.de  
Ralf Leberherz - Geschäftsführer

Stempel, Unterschrift

Heilsbronn, den 22.05.2024

## 湖北集品防护用品有限公司

### DECLARATION OF CONFORMITY

We, manufacturer/exporter

HUBEI JIPIN Personal Protective Equipment Inc..

Mickey liu

Mickey.liu@jipin.net.cn

Phone:+86-27-87326500

Fax:+86-27-87326729

Jinsui building B-16F F06/07 zhongbei road 66,wuchang wuhan,China

Declare that the below products we supply to HELE GmbH Hygiene-und Arbeitsschutzkleidung comply with our certificates accordingly,detail as below:

Item number(importer)	Certificate number(exporter)
12140103	CE 0774220682 -00 - 00
12140104	CE 0774220682 -00 - 00
12140105	CE 0774220682 -00 - 00
12140203	CE 0774220682 -00 - 00
12140204	CE 0774220682 -00 - 00
12140205	CE 0774220682 -00 - 00
12160103	CE 0774180101 -01 - 00
12160104	CE 0774180101 -01 - 00
12160105	CE 0774180101 -01 - 00
12160802	CE 0774180100 -01 - 00
12160803	CE 0774180100 -01 - 00
12160804	CE 0774180100 -01 - 00
12160805	CE 0774180100 -01 - 00

Authorized person signing for the company:



(Name in block letters & position in the company)

(Place&date)(Authorized signature & company stamp)

17th,May,2024

**Address: Jin sui Building B-16F F06/07 ZhongBei Road 66, Wuchang, Wuhan, 430071, China**

**Tel: +86 27 8732 6709/8732 6500**

**Website: www. Jipin.net**

**Fax: +86 27 8732 6729**

**E-mail: export@jipin.net**



## EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

No **CE 0774180101 -01 - 00**

According to "Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council" of 9<sup>th</sup> March 2016 on Personal Protective Equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

**Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A.**  
**P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italia**

**EEC Notified Body N° 0624**

- in view of the firm's application submitted on: 1<sup>st</sup> December 2021;
- in view of the positive results of the Technical File verification submitted by the manufacturer together with the above mentioned request;
- in view of the manufacturer's declaration stated in the Technical File attached to the above mentioned request
- having verified that technical specification of design and manufacture is in compliance with basic requirements specified in annex II of Regulation (EU) 2016/425 and that technical manufacturing documentation is in compliance with above mentioned specifications;
- in view of the positive test results carried out on the basic model representative of production according to paragraph 4 of annex V of Regulation (EU) 2016/425;

Issues to:

**HUBEI JIPIN PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT INC.**  
**Jinsui Building B-16F F06/07 Zhongbei Road**  
**Wuchang, Wuhan - China**

the EU Type-Examination Certificate concerning the following PPE model:

**CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL**

**art. BC16-356**

Category: **III** (third)

The model of Personal Protective Equipment is subject to conformity to type assessment according to Section 19 c) of Regulation (EU) 2016/425 (Module C2 or D)



## Basic type description

### BC16-356

One-piece coverall, hood, front zipper covered by self-adhesive flap, elastic cuff, ankles, hood and waist, serged seams.

Fabric

100% Polypropylene + Polyethylene film, 65 g/m<sup>2</sup> art. "MICROPOROUS", white colour



## Variations description

### BC16-256

Same model with collar.

### BC16-356-B

Same model as BC16-356 with boots



### BC16-256-B

Same model as BC16-256 with boots

Model

All items (original and variations) could be made with different position of seams; between shoulders and arms instead of on the front and back side of torso.

Colours

White, light blue, orange



## Sizes

S, M, L, XL, XXL, XXXL

## Standards

<b>EN ISO 13688:2013</b>	Protective clothing - general requirements
<b>EN ISO 13982-1:2004 +A1:2010</b>	Protective clothing for use against solid particulates - Part 1: Performance requirements for chemical protective clothing providing protection to the full body against airborne solid particulates
<b>EN 13034:2005+A1:2009</b>	Protective clothing against liquid chemicals - Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals
<b>EN 1073-2:2002</b>	Protective clothing against radioactive contamination - Requirement and test methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination
<b>EN 14126:2003 +AC:2004</b>	Protective clothing - Performance requirements and tests methods for protective clothing against infective agents
<b>EN 1149-5:2018</b>	Protective clothing – Electrostatic properties – Part 5 ; Material performance and design requirements

## Performance levels

EN ISO 13982-1	<b>Type 5B</b>	protection against airborne solid particulates and infective agents
EN 13034	<b>Type 6B</b>	limited protective performance against light spray, liquid aerosol or low pressure, low volume splashes and infective agents
EN 1073-2	<b>Class 1</b>	Total Inward Leakage
EN 14126	<b>Class 6</b>	Resistance to penetration by contaminated liquids under hydrostatic pressure.
	<b>Class 6</b>	Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids.
	<b>Class 3</b>	Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols.
	<b>Class 3</b>	Resistance to penetration by contaminated solid particles

## Tests

The test results are included in the report: 21RA00856, 20RA10804, 21RA13716, 17RA10186



## Marking

The following information are listed on the label inside the garment:

- CE marking
- Company name
- Article code
- Standards
- Standardized pictograms
- Maintenance symbols
- PPE category

## Validity

- This certificate has 5-year validity from issue date. On expiration date the Manufacturer will be responsible to require the renewal.
- Any change on model and materials object of this Certificate shall be notified and then approved by Centrocot.

This certificate must be filed by the manufacturer and must be shown, if requested, to the Body that performs controls or to the surveillance authority

Busto Arsizio,

EC Type-Examination certificate

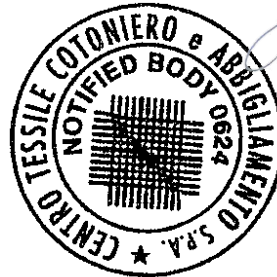
Issue date:  
30<sup>th</sup> november 2017

Update to Regulation(EU) 2016/425  
date:  
27<sup>th</sup> April 2018

Renewal 01 date:  
7<sup>th</sup> December 2021

Expiry date:  
7<sup>th</sup> December 2026

General Manager  
*Dr. Grazia Cerini*



Garments object of this instructions and information are in compliance with European standards and they are suitable for the below mentioned usage; they are not suitable for all non-mentioned usage. (in particular concerning all kind of risks related to third category according to Regulation (EU) 2016/425

## UK INSTRUCTIONS FOR USE

The manufacturer doesn't take any responsibilities for damages due to improper use of the PPE or any use that disagrees with the following instructions.

### DESCRIPTION OF MODELS: Chemical protective clothing Type 5B-6B

Art. 1216010, MODEL BC16-356 Coverall with hood, covered zip closing double cursor, elastic wrist-ankles-waist and to the hood.

Color: White

Finger loop and Knitted cuffs available

**USE:** Clothing to be worn to protect against light spray, liquid aerosol or low pressure/low volume splashes, airborne solid particulates.

Suitable for:

- Protection against particular-tight (type 5)
- Protection against chemical splash (type 6)
- Radioactive particle contamination
- Infective agents

### ANTISTATIC PROPERTIES:

- the product is made following EN1149-5 dissipate electro-static energy.
- the person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than 108Ω e.g. by wearing adequate footwear
- electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances
- electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior approval of the responsible safety engineer
- the electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination

Electrostatic dissipative protective clothing shall permanently cover all non-complying materials during normal use (including bending and movements).

**WAY OF DRESSING:** Open the zip, insert legs and dress taking care not to break the material. Close the zip and pull the adhesive. Make the adhesive stripe attach to the coverall without folding.

**NB:** the protection characteristics are valid only if the item is correctly dressed. HELE doesn't take any responsibilities for any improper use of the garment.

**MAINTENANCE AND CLEANING:** disposable item - barred symbols

Do not re-use	Do not wash	Do not bleach	Do not iron	Do not dryclean	Do not tumble dry	Keep away from fire

**CONSERVATION AND DISCARDING:** The item should be conserved in a dry place away from sources of light and heat. If not contaminated the product can be treated as a common. If contaminated it should be treated as harmful garbage and discarded according to country laws.

**EXPIRATION:** it is suggested to use the product within a period of five years from the date of production written on label

### WARNINGS:

- Make sure that the size corresponds with the user.
- Do not make any modifications on product.
- Check that the product has no defect, is in good condition (no holes, unsewed parts, etc.)
- The disposable item should be replaced after every use
- Abandon the place of work immediately in case of damage of the product
- These garments are flammable - Keep away from fire

Protect uncovered body parts (hands, respiratory areas) with protective gloves and boots taped to the coverall. Choose products compatible with area of work.

EC Type examination and module C2 approval conducted by Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. piazza S. Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, Italy. Notified Body Number 0624 (Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment module C2)

**MARKING MEANING:** guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

For more information, contact HELE.

Article-Logo

Product Lineo/model **Art. 12160104 / Model: BC16-356**

Manufacturing date **Production date: 08/2020, Lot# 720001882**

CE mark - conformity to (Regulation (EU) 2016/425) **CE 0624**

Size/body measures according to EN ISO 13688 **XL**

Maintenance symbols

Manufacturer **HELE GmbH Hygiene- und Arbeitsschutzkleidung  
Gutenbergstr. 16, 91560 Heilsbronn  
Germany - www.hele.de**

**Protective Clothing Category III**

**EN 13034/05+A1/09**  
**EN ISO13982-1/04+A1/10**

**EN 14126/03** **EN 11149-5/08** **EN 1073-2/02**

**Do not re-use**

**class 1**

Chemical risk pictograms

Please read instructions for use

Chemical splash-proof clothing (Type 6)

Particle-tight clothing (Type 5)

Electrostatic properties

Radioactive Particle-tight clothing

Protection against infective agents

### AVAILABLE SIZES: S - M - L - XL - XXL + TS (special sizes)

SIZE	CHEST (cm)	HEIGHT (cm)
S	84-92	164-170
M	92-100	170-176
L	100-108	176-182
XL	108-116	182-188
XXL	116-124	188-194
XXXL	124-132	188-194

**TS: special sizes. Dimensions are shown on label**

### PERFORMANCE – LEVELS AND CLASSES

Test on garment	Result	Class
Spray test (EN ISO 17491-4 met.B)	No stains on the witness coveralls	pass
Inward leakage test (EN ISO 13982-2)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	pass
	N.p.f. 10.9	Class 1 (EN 1073-2)
Tensile strength on seams (EN ISO 13935-2) (lowest value)	89 N	3/6

Test on material	Result	Class
Resistance to penetration (EN 368 – EN ISO 6530)		
H2SO4 30%	0.0%	3/3
NaOH 10%	0.0%	3/3
o-xylene	0.0%	3/3
Butan 1 ol	0.0%	3/3
Repellency to Liquid (EN 368 – EN ISO 6530)		
H2SO4 30%	95.0%	3/3
NaOH 10%	95.1%	3/3
o-xylene	91.9%	2/3
Butan 1 ol	94.2%	2/3
Abrasion Resistance (EN 530 met2)	500 cycles	3/6
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	45.3 N weft – 26.5 N warp	2/6
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	100 N weft - 55 N warp	1/6
Puncture resistance (EN 863)	14.4 N	2/6
Flex cracking resistance (EN ISO 7854 method B)	No damage after 100,000 cycles	6/6
Resistance to penetration by blood-borne pathogens - phi-x174 bacteriophage test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6/6
Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids - ISO 22610 (test microorganism: staphylococcus aureus)	> 75 min	Class 6/6
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols - ISO DIS 22611 (test microorganism: staphylococcus aureus)	Log > 5	Class 3/3
Resistance to penetration by contaminated solid particles - EN ISO 22612 (test microorganism: spores of Bacillus subtilis)	Log CFU ≤ 1	Class 3/3
Surface resistivity (EN 1149-1)	2.49 x 10 <sup>9</sup> Ω	pass
pH value	7,0 FABRIC 7.3 (Finger loop) 6.1 (knitted)	pass

Kleidungsstücke, die Gegenstand dieser Anweisungen und Informationen sind, entsprechen den europäischen Normen und sind für die unten genannte Verwendung geeignet. Sie sind nicht für alle nicht genannten Zwecke geeignet. (insbesondere in Bezug auf alle Arten von Risiken im Zusammenhang Kategorie 3 gemäß Verordnung (EU) 2016/425.

## **D** GEBRAUCHSANWEISUNG

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung der PSA oder durch Verwendung entstehen, die den folgenden Anweisungen nicht entspricht.

**BESCHREIBUNG DER MODELLE: Chemische Schutzkleidung Typ 5B-6B**  
**Art. 1216010, MODELL BC16-356** Overall mit Kapuze, doppelt verdecktem Reißverschluss, elastische Elemente an Handgelenken, Knöchel, Taille und Kapuze.  
 Farbe weiß

**GEBRAUCH:** Kleidung zum Schutz vor leichtem Sprühen, flüssigem Aerosol oder Spritzern mit niedrigem Druck / geringem Volumen und festen Partikeln in der Luft.

### ANTISTATISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Das Produkt wird nach EN1149-5 hergestellt, um elektrostatische Energie abzuleiten.
- Die Person, die die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss kleiner als 108 Ω sein, z.B. durch angemessenes Schuhwerk
- Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung darf nicht geöffnet oder entfernt werden, wenn brennbare oder explosive Atmosphären vorhanden sind oder wenn brennbare oder explosive Substanzen gehandhabt werden
- Elektrostatisch dissipative Schutzkleidung darf in sauerstoffangereicherten Atmosphären ohne vorherige Genehmigung des zuständigen Sicherheitsingenieurs nicht verwendet werden
- Die elektrostatisch dissipative Leistung der elektrostatisch Schutzkleidung kann durch Verschleiß, Wäsche und mögliche Verunreinigungen beeinträchtigt werden

Elektrostatisch ableitende Schutzkleidung muss während des normalen Gebrauchs (einschließlich Biegen und Bewegungen) alle nicht konformen Materialien dauerhaft bedecken.

**KLEIDUNGSART:** Öffnen Sie den Reißverschluss, führen Sie die Beine ein und ziehen Sie sich an. Achten Sie darauf, dass das Material nicht beschädigt wird. Schließen Sie den Reißverschluss und ziehen Sie die Schutzfolie des Klebebandes ab. Drücken Sie den Klebestreifen ohne Falten am Overall fest.

**NB:** Die Schutzeigenschaften gelten nur, wenn der Artikel richtig angezogen ist. HELE übernimmt keine Verantwortung für die missbräuchliche Verwendung des Kleidungsstücks.

### WARTUNG UND REINIGUNG: Symbole für Einwegartikel

Nicht wiederverwenden	Nicht waschen	Nicht bleichen	Nicht bügeln	Nicht chemisch reinigen	Nicht in den Trockner	Von Feuer fernhalten

**ERHALTUNG UND ENTSORGUNG:** Der Gegenstand sollte an einem trockenen Ort ohne Licht- und Wärmequellen aufbewahrt werden. Wenn es nicht kontaminiert ist, kann das Produkt als normal behandelt werden. Wenn es kontaminiert ist, sollte es als schädlicher Müll behandelt und gemäß den Gesetzen des Landes entsorgt werden.

**VERFALL:** Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren ab dem auf dem Etikett angegebenen Produktionsdatum zu verwenden.

### WARNHINWEISE:

- Stellen Sie sicher, dass die Größe dem Benutzer passt.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt keinen Defekt aufweist und in gutem Zustand ist (keine Löcher, nicht genähte Teile usw.).
- Der Einwegartikel sollte nach jedem Gebrauch ausgetauscht werden
- Verlassen Sie den Arbeitsplatz sofort, wenn das Produkt beschädigt ist
- Diese Kleidungsstücke sind brennbar - von Feuer fernhalten

Schützen Sie nicht abgedeckte Körperteile (Hände, Atemwege) mit Schutzhandschuhen und Stiefeln, die mit dem Overall verklebt werden. Wählen Sie Produkte, die mit dem Arbeitsbereich kompatibel sind.

EG-Typprüfung und Modul C2-Zulassung, durchgeführt von Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. Piazza S. Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, Italien. Notified Body Number 0624 (Verordnung (EU) 2016/425 für Modul C2 für persönliche Schutzausrüstung)

**MARKIERUNGSBEDEUTUNG:** Gewährleistet den freien Verkehr von Produkten und Waren innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Das Produkt mit CE-Kennzeichnung entspricht den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425.

Weitere Informationen erhalten Sie von HELE.

**MP**  
securesse®

Artikel-Logo

Artikelnummer **Art. 12160104 / Model: BC16-356**  
 Herstellungsdatum **Production date: 08/2020, Lot# 720001882**

CE-Kennzeichnung und Endkontrollnummer **CE 0624**

Körpermaße nach EN ISO 13688:2013 **XL**

EN 13034/05+A1/09  
EN 15013982-1/04+A1/10

EN 14126/03  
EN 11149-5/08  
EN 1073-2/02

EN 108-116  
182-188

108-116  
182-188

5  
6

Type 5B  
Type 6B

class 1

**Do not re-use**

Pflegesymbole

Hersteller **HELE GmbH Hygiene- und Arbeitsschutzkleidung  
Gutenbergstr. 16, 91560 Heilsbronn  
Germany - www.hele.de**

Hinweis zur Beachtung der Anleitung

Piktogramme für chemischen Schutz

### Größen und Maße: S - M - L - XL - XXL + TS (special sizes)

Größe	Brustweite (cm)	Körpergröße (cm)
S	84-92	164-170
M	92-100	170-176
L	100-108	176-182
XL	108-116	182-188
XXL	116-124	188-194
XXXL	124-132	188-194

### TS: Sondergrößen. Abmessungen auf dem Label

### LEISTUNG – STUFEN UND KLASSEN

Test am Kleidungsstück	Ergebnis	Klasse
Sprühtest (EN ISO 17491-4 met.B)	No stains on the witness coveralls	pass
Aerosolpenetration (EN ISO 13982-2)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	pass  Class 1 (EN 1073-2)
Höchstzugkraft der Nähte (EN ISO 13935-2) (niedrigster Wert)	N.p.f. 10.9  89 N	  3/6

Test am Material	Ergebnis	Klasse
Penetrationsfestigkeit (EN 368 – EN ISO 6530)		
H2SO4 30%	0.0%	3/3
NaOH 10%	0.0%	3/3
o-xylene	0.0%	3/3
Butan 1 ol	0.0%	3/3
Widerstand gegen die Durchdringung von Flüssigkeiten (EN 368 – EN ISO 6530)		
H2SO4 30%	95.0%	3/3
NaOH 10%	95.1%	3/3
o-xylene	91.9%	2/3
Butan 1 ol	94.2%	2/3
Abriebfestigkeit (EN 530 Methode 2)	500 cycles	3/6
Reißfestigkeit (trapezoid) (EN ISO 9073-4)	45.3 N weft – 26.5 N warp	2/6
Reißfestigkeit (EN ISO 13934-1)	100 N weft - 55 N warp	1/6
Durchstoßfestigkeit (EN 863)	14.4 N	2/6
Knickfestigkeit (EN ISO 7854 method B)	No damage after 100.000 cycles	6/6
Resistenz gegen das Eindringen von Infektionserregern - Phi-x174-Bakteriophagen-Test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6/6
Beständigkeit gegen Eindringen von kontaminierten Flüssigkeitsaerosolen (ISO 22610) (Test Mikroorganismus: staphylococcus aureus)	> 75 min	Class 6/6
Beständigkeit gegen Eindringen von kontaminierten Feststoffpartikeln (ISO 22611) (Test Mikroorganismus: staphylococcus aureus)	Log > 5	Class 3/3
Beständigkeit gegen Eindringen von kontaminierten Feststoffpartikeln (EN ISO 22612) (Test Mikroorganismus: spores of Bacillus subtilis)	Log CFU ≤ 1	Class 3/3
Elektr. Oberflächenwiderstand (EN 1149-1)	2.49 x 109 Ω	pass
pH-Wert	7,0 Stoff 7.3 (Daumenschlaufe) 6.1 (Bündchen)	pass

**Beschränkungen:** Bei Kontakt mit verschiedenen Chemikalien bzw. bei höheren Konzentrationen davon können erhöhte Schutzmaßnahmen erforderlich sein. Dem Anwender obliegt die Verantwortung für den passenden Einsatz und den erforderlichen Schutz bzw. die korrekte Kombination von Overall und zusätzlicher Ausrüstung.